



RC4-1

Notice d'utilisation
Commande à distance RC4-1

WIDEX[®]
high definition hearing

La commande à distance et tout autre composant figurant dans cette notice d'utilisation peuvent ne pas être identiques à ceux que vous avez en votre possession. D'autre part, nous nous réservons le droit d'apporter tous les changements que nous jugerons nécessaires.



Vous ne devez pas jeter vos aides auditives et leurs accessoires avec les ordures ménagères ordinaires. Veuillez contacter le distributeur Widex de votre pays si vous souhaitez des conseils sur la façon de vous débarrasser de votre aide auditive.

Sommaire

Votre nouvelle commande à distance	4
La pile	8
Type de pile	8
L'insertion des piles	9
Remplacement des piles	9
Allumez la RC4-1	10
Volume	13
Réglage du volume	13
Veille	15
Les programmes d'écoute	16
Enregistrement d'événements	21
Alarme	22
Prenez soin de votre RC4-1	24
Bons conseils	26
En cas de dysfonctionnement	27
Les accessoires	28
Conformité réglementaire	30

Votre nouvelle commande à distance

Nous espérons que votre nouvelle commande à distance Widex vous donnera entière satisfaction. Cette notice d'utilisation explique comment faire fonctionner votre commande à distance. Nous vous recommandons de lire la notice dans sa totalité pour obtenir pleinement satisfaction de votre nouvelle commande à distance.

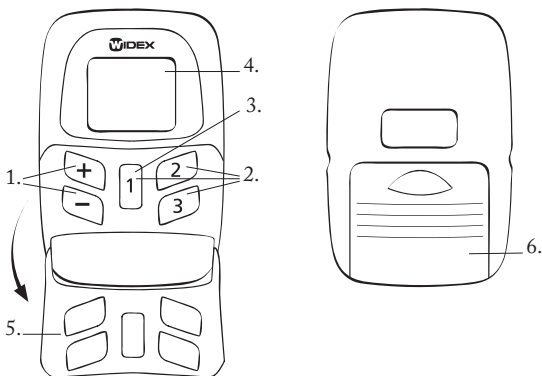
La commande à distance offre un accès simple aux fonctions de l'aide auditive pour ceux qui ont des difficultés à faire fonctionner les fonctions contrôlées par l'utilisateur des contours et des intra-auriculaires, et pour toutes autres personnes (conjoints, aide-soignants) pouvant être responsables du fonctionnement de l'aide auditive.

La commande à distance est préprogrammée pendant votre adaptation de façon à ce qu'elle puisse fonctionner le mieux possible en différentes situations.

Votre commande à distance est un accessoire de votre aide auditive. Vous pouvez facilement faire fonctionner votre aide auditive sans commande à distance. Celle-ci est simplement une autre manière de faire fonctionner votre aide auditive. Les avantages d'une commande à distance Widex sont :

- Les touches de la commande à distance sont bien visibles contrairement aux boutons de votre aide auditive lorsque celle-ci est placée sur ou dans votre oreille.
- Les larges touches de la commande à distance sont plus faciles à manipuler que les petits boutons sur l'aide auditive.
- La commande à distance vous permet d'actionner discrètement votre aide auditive depuis, par exemple, votre poche de vêtement ou votre sac à main.
- Vous pouvez régler le volume et choisir les programmes de vos aides auditives sans avoir à appuyer sur les boutons pour le volume et les programmes.

Votre commande à distance est un petit ordinateur qui contient les données des différents réglages de l'aide auditive. Elle contient également un émetteur radio qui envoie des messages à l'aide auditive. La commande à distance et l'aide auditive n'ont pas besoin d'être en vue l'une de l'autre. La plage de fonctionnement est d'environ 1 mètre.



-
1. **Contrôle de volume.** Les touches [+] et [-] sont utilisées pour régler le volume.
 2. **Sélection des programmes.** Les touches [1], [2] et [3] sont utilisées pour sélectionner un programme. Votre RC4-1 peut gérer un maximum de trois programmes.
 3. **Fonction Marche.** La touche [1] est utilisée pour allumer la commande à distance. La touche [1] met la commande à distance au réglage initial : P1 V9.
 4. **Ecran.** Cela montre le programme actuellement sélectionné [P], le volume [V] et le niveau de la pile de la commande à distance.
 5. **Un protège-touche transparent avec des trous pour les touches.** Lorsque le clapet est fermé, le risque de pression accidentel de touche est réduit. Le protège-touche peut être ouvert pour que la commande à distance soit plus facile à tenir. Les touches seront alors plus hautes et plus faciles à sentir.
 6. **Couvercle de la pile.**

La pile

Type de pile

Le type de pile recommandé pour votre commande à distance RC4-1 est :

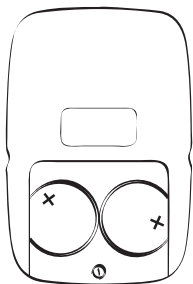
Lithium CR 2032

Votre RC4-1 utilise deux piles CR2032.

Si vous avez besoin de pile de rechange, veuillez contacter votre audioprothésiste. Veuillez prendre note de la date d'expiration et des recommandations concernant la mise au rebut des piles utilisées sur l'emballage. La durée de vie de la pile dépendra de la fréquence d'utilisation de votre commande à distance.

L'insertion des piles

Le signe plus (+) sur les piles de votre RC4-1 doit être tourné vers le haut lorsqu'elles sont placées dans le logement de la pile.



Remplacement des piles

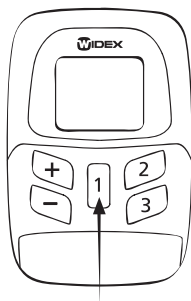
Remplacez toujours les deux piles en même temps.



Lorsque la pile est sur le point d'être épuisée, le symbole sera continuellement affiché. Si le symbole apparaît uniquement brièvement, vous n'avez pas besoin de remplacer les piles.

Allumez la RC4-1

La commande à distance RC4-1 s'allume en appuyant sur la touche [1]. Par défaut, la commande à distance s'éteint automatiquement après 30 secondes.



Votre audioprothésiste peut vous aider à sélectionner un autre réglage d'interruption, si nécessaire.

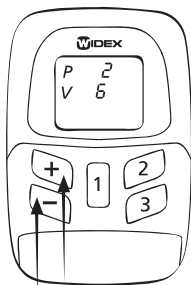
Lorsque l'aide auditive est allumée, vous entendrez un message vocal ou un son pour vous confirmer que la commande à distance est active.

L'aide auditive est désormais réglée sur le même programme et au même volume que ceux utilisés la dernière fois que la commande à distance a été utilisée.

Explication des symboles sur l'écran de la commande à distance :

P	Programme. Les chiffres après P montrent le programme sélectionné. Vous pouvez choisir entre les programmes 1, 2 et 3
V	Volume (niveau). Les chiffres après V indiquent le niveau du volume de 1 (minimum) à 13 (maximum). Si 0 s'affiche après V, alors le volume est complètement éteint mais l'aide auditive n'est pas éteinte.

Volume



Réglage du volume

Chaque fois que vous réglerez le volume, vous entendrez un bip sonore.

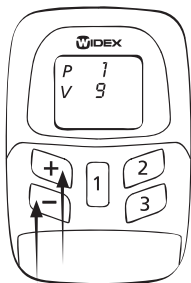
Vous augmentez le volume en appuyant sur la touche [+].

Vous diminuez le volume en appuyant sur la touche [-].

Le niveau du volume apparaît sur l'écran. Le chiffre après V indique le niveau du volume.

- Le volume maximum est 13.
- Le volume minimum est 1.
- 0 signifie que le volume est complètement éteint.

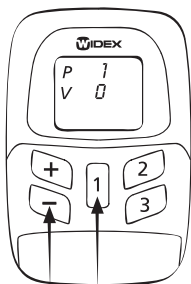
Réglage du volume



Appuyez sur la touche [1]. Le réglage initial, P1 V9, doit désormais être affiché. Utilisez les touches [+] [-] pour régler le volume comme requis. La commande à distance s'éteint automatiquement après environ 30 secondes.

Veille

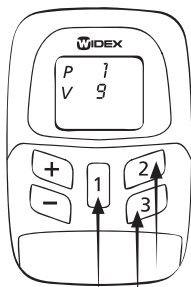
Vous pouvez également utiliser votre RC4-1 pour mettre votre aide auditive en veille.



Appuyez sur la touche [1]. Le réglage initial, P1 V9, doit désormais être affiché. Puis appuyez et maintenez enfoncé la touche [1] tout en appuyant sur la touche [-]. Le chiffre 0 s'affiche à côté du V. Pour augmenter de nouveau le volume, appuyez sur la touche [+]. Cela réinitialisera le volume au réglage initial (9).

Les programmes d'écoute

Avec votre commande à distance RC4-1, vous pouvez choisir jusqu'à trois programmes d'écoute. En collaboration avec votre audioprothésiste, vous devrez déterminer les programmes qui vous seront utiles. Si vos besoins changent avec le temps, vous pourrez changer la combinaison des programmes d'écoute.



Vous choisirez le programme 1, 2 ou 3 en appuyant brièvement sur la touche [1], [2] et [3]. Le chiffre après P indique le programme sélectionné.

Un message vocal vous indiquera le choix du programme chaque fois que vous changerez de programme. Si vous avez choisi d'être prévenu par une indication sonore au lieu du message vocal, les différents sons vous indiqueront le programme que vous avez choisi :

Programme 1 : Un bip sonore bref

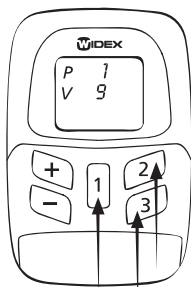
Programme 2 : Deux bips sonores brefs

Programme 3 : Trois bips sonores brefs

Dans cette notice d'utilisation, vous et votre audioprothésiste pourrez noter les programmes que vous avez choisis.

Programme	Nom du programme dans l'aide auditive	Commentaires
1		
2		
3		

Sélection d'un programme d'écoute

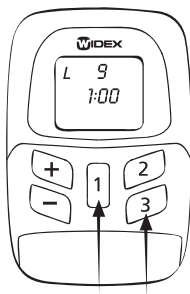


Appuyez sur la touche [1]. Le réglage initial, P1 V9, doit désormais être affiché. Sélectionnez le programme d'écoute que vous souhaitez appliquer en utilisant les touches [1], [2] et [3]. La commande à distance s'éteint automatiquement après environ 30 secondes.

Important : Veuillez prendre note du fait que si vous utilisez en alternance votre commande à distance et les fonctions contrôlées par l'utilisateur pour régler le volume et sélectionner les programmes d'écoute, la commande à distance annulera tout réglage effectué manuellement sur votre aide auditive.

Un exemple : Vous réglez le volume ou sélectionnez un programme d'écoute sur la commande à distance. Puis la commande à distance s'éteint. Si, désormais, vous changez le réglage du volume et le programme d'écoute au moyen des fonctions contrôlées par l'utilisateur sur votre aide auditive et que vous rallumez votre commande à distance, l'aide auditive sera réinitialisée aux réglages choisis avant que la commande à distance n'ait été éteinte et que vous ayez changé les réglages manuellement sur l'aide auditive.

Enregistrement d'événements



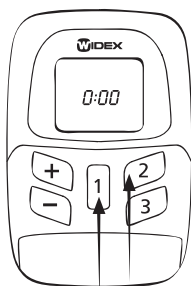
Lorsque l'enregistrement d'événements est activé, vous pouvez démarrer un enregistrement d'1 minute de l'environnement sonore de l'aide auditive.

Pour activer l'enregistrement d'événements, maintenez la touche [1] enfoncé tout en appuyant sur la touche [3].

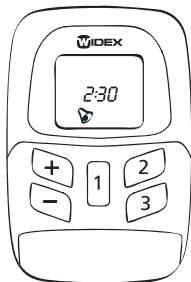
L'aide auditive commencera à enregistrer des données de la situation acoustique dans laquelle vous vous trouvez. Lorsque vous utilisez la fonction d'enregistrement d'événement, votre enregistrement précédent sera remplacé par le nouvel enregistrement.

Alarme

Votre commande à distance RC4-1 peut être munie d'une alarme si vous avez choisi cette option en collaboration avec votre audioprothésiste. Vous pouvez régler l'alarme de façon à ce qu'elle s'éteigne après un temps donné. Dans l'exemple ci-dessous, nous avons réglé l'alarme pour qu'elle s'éteigne 2½ heures plus tard.



Appuyez sur la touche [(1)] pendant ½ seconde pour allumer la commande à distance. Appuyez de nouveau sur la touche [(1)] et maintenez-la enfoncée tout en appuyant sur [(2)]. 0:00 apparaît sur l'écran.



Utilisez les touches [+] [-] pour choisir le nombre d'heure, dans cet exemple 2, et les touches [(2)] [(3)] pour régler le nombre de minutes, dans cet exemple 30. Le temps 2:30 devrait désormais s'afficher. Puis, appuyez sur [(1)].



Une petite cloche apparaît sur l'écran. Si vous voulez changer le réglage de l'alarme, appuyez sur **[(1)]**. Puis la cloche disparaît et vous pouvez changer le réglage en utilisant les touches **[+]** **[-]** et **[(2)]** **[(3)]**. Pour réactiver l'alarme (la petite cloche), appuyez sur la touche **[(1)]**. Si vous voulez que l'écran affiche de nouveau le programme/volume, appuyez sur la touche **[(1)]** et maintenez-la enfoncée tout en appuyant sur la touche **[(2)]**.

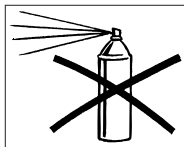
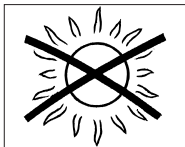
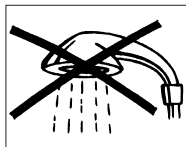
Lorsque l'alarme démarre, les lettres AL et les chiffres 0:00 s'afficheront tour à tour, et vous entendrez des bips sonores dans votre aide auditive. Les bips sonores sont répétés approximativement toutes les 30 secondes et la cloche continue de clignoter jusqu'à ce que vous éteigniez l'alarme.

Pour éteindre l'alarme, maintenez la touche **[(1)]** enfoncée.

Prenez soin de votre RC4-1

En prenant soin de votre commande à distance RC4-1, vous pourrez compter longtemps sur elle. Vous trouverez ci-dessous quelques conseils qui vous permettront de prolonger la vie de votre commande à distance :

- Traitez votre commande à distance comme l'objet précieux qu'elle est : avec soin. Lorsque vous ne vous en servez pas, rangez-la dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne l'exposez pas à des températures extrêmes ou à une forte humidité.
- N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer votre commande à distance vous-même.
- Nettoyez la commande à distance avec un petit chiffon doux. Ne lavez jamais votre commande à distance avec de l'eau, des produits de nettoyage ou autres liquides.



-
- Ne portez pas votre commande à distance sur vous lors d'une radiographie, d'une IRM, d'un scanner, d'une diathermie à ondes courtes ou de traitements par rayonnements semblables et ne placez jamais votre commande à distance dans un four à micro-ondes. Ces types de rayonnements sont des rayonnements qui peuvent endommager votre commande à distance. Les rayonnements provenant par exemple des équipements des salles de surveillance, des alarmes antivols et des téléphones portables sont plus faibles et n'endommageront pas votre commande à distance.
 - La commande à distance RC4-1 n'est pas certifiée pour une utilisation dans des mines ou autres lieux contenant des gaz explosifs.

Bons conseils

- Veillez à bien mettre votre commande à distance ainsi que ces différents composants et accessoires hors de portée des enfants, qui risqueraient de les porter à la bouche. Conservez également les piles hors de portée des enfants et jetez soigneusement les piles usagées. Ne changez pas les piles en présence d'enfants et ne leur montrez pas l'endroit où vous les rangez.
- Ne mettez jamais une pile dans votre bouche, pour quelle raison que ce soit, car vous risqueriez de l'avaler. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin.

En cas de dysfonctionnement

Avant de contacter votre audioprothésiste, veuillez suivre les conseils ci-dessous :

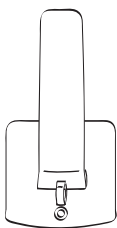
Si votre RC4-1 ne fonctionne pas, cela pourrait être dû à :

- Il ne se passe rien lorsque vous appuyez sur les touches. Ouvrez le protège-touche pour faciliter l'accès aux touches.
- Les piles n'ont pas été correctement insérées. Retirez les deux piles et insérez-les de nouveau.
- Les piles sont épuisées. Changez les piles.
- La pile de votre aide auditive est épuisée. Remplacez la pile.
- La connexion entre votre (vos) aide(s) auditive(s) et la commande à distance est instable. Éteignez puis rallumez votre (vos) aide(s) auditive(s).

Les accessoires

Les accessoires ci-dessous sont disponibles :

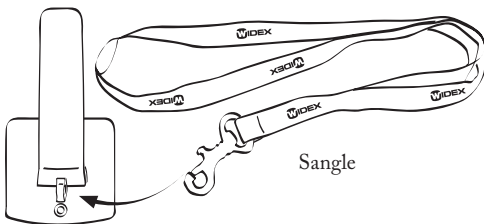
- Version à clip du couvercle de pile
- Etui pour la commande à distance
- Sangle pour la version à clip du couvercle de pile



Version à clip



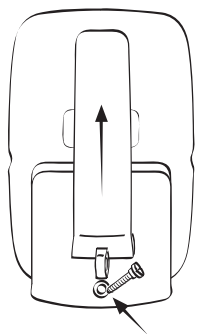
Etui



Sangle

La version à clip dispose d'un clip intégré pour fixer la RC4 à votre ceinture et d'un anneau dans lequel vous pouvez passer la sangle si vous voulez porter la RC4 autour du cou.

Remplacement du couvercle de pile



Si vous voulez remplacer le couvercle standard de la pile par la version clip, vous devez également remplacer la petite vis en dessous du couvercle de la pile. Une fois que la petite vis a été enlevée, vous pouvez monter le couvercle de pile version à clip en utilisant la longue vis (voir illustration) fournie avec le couvercle.

Montez le couvercle de pile en le positionnant comme illustré. Désormais, vous pourrez mettre facilement le couvercle en place.

Conformité réglementaire

Déclaration de conformité

Nous, Widex A/S
Ny Vestergaardsvej 25
3500 Vaerloese
Danemark

déclarons sous notre seule responsabilité que les produits
Class 2 :

Série : **RC4**
Commençant par le numéro de série 400.000

Modèles : RC4-1 Commande à distance
RC4-2 Commande à distance

sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de :

la directive R&TTE 1999/5/CE du 9 mars 1999

et aux normes suivantes :

EN 300 330-2 V1.1.1

EN 301 489-1 V1.4.1 et EN 301 489-3 V1.4.1

EN 60601-1-2:2001

IEC 60601-1-2:2001

Vaerloese, le 2 décembre 2008

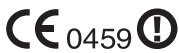
Date et lieu d'émission



Jan Tøpholm
Président

Au sein de l'Union européenne, le produit est destiné à être utilisé dans les états membres suivants :

AT	BE	BG	CY	CZ
DE	DK	EE	ES	FI
FR	GB	GR	HU	IE
IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SI
SE	SK			



WIDEX A/S • Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø
Denmark • www.widex.com



Printed by HTO / 2009-01
9 514 0110 003 #02